

Tennis rund um Bern

# big game

## SCHULSPORT

Turnen als Ergänzungsfach

## SPORTSCHULE

Bärni Bretscher und seine Idee

## FESTLICHES

1. Berner Tennisgala 1997



ARTHUR ANDERSEN

HAUS DER KOMMUNIKATION

impresso

Impresso bunddruck AG  
Monbijoustrasse 6, 3011 Bern

Polysportives Training

# Kinder proben die Vielseitigkeit



## Inhalt

<b>Editorial</b>	1
<b>pro/contra</b>	
Duzen auf dem Tennisplatz	2
<b>Kampagne "Allez Hop!"</b>	
"Wir wollen die Schweiz bewegen"	2
<b>Dank an Thomas Studer</b>	3
<b>Atelier für Glasmalkunst</b>	
Neue Dimension der Wahrnehmung	3
<b>Mentale Strategien</b>	
Ein Hoch auf das Selbstvertrauen	5
<b>Tennisklub Rotweiss</b>	
Wie zerronnen, so gewonnen...8/9	
<b>1. Berner Tennisgala</b>	
Wiederaufleben einer vergessenen Tradition	9
<b>Foto-Mittelseite</b>	
Beaumont-Cup 1997	12/13
<b>Junioren als Reporter</b>	
Daniela Byland und Martin Svrcek	16
<b>Berner Turnier-Flash</b>	17
<b>Berner Sportschule BSS</b>	
Gegen Monokultur im Kindersport	20
<b>Ergänzungsfach Turnen</b>	
Von der Theorie zur Praxis und umgekehrt	21
<b>Telegramm</b>	
VBTC-Juniorenkader	22
<b>Tennisspielende Wirte</b>	
Paul Schneiter	23
<b>"IN" oder "OUT"?</b>	
Gring abe u seckle, seckle, seckle...	24

## Impressum

big game 1997, 22. Jahrgang

**Herausgeber und Verlag:**

big game, Postfach, 3176 Neueneegg  
Tel. 031 741 07 16, Fax 031 741 46 50

**Redaktionelle Mitarbeiter/innen:**

Cornelia Beutler, Christiane Frey,  
Michael Pfister, Ursula Pinheiro-Weber,  
Gusti Pollak, Jürg Roth

**Druck:** HAUS DER KOMMUNIKATION

**Impresso**

big game erscheint 4 mal pro Sommersaison

## Editorial

Liebe Leserinnen und Leser

Endlich ist es soweit: dem Sport wird in den öffentlichen Schulen oft zu wenig Rechnung getragen, zahllos sind die Komplikationen für ein Tennistalent, welches hart um Dispensationen ringen muss, wenn es wegen Turniertätigkeit die Schule fehlen muss. Verständlich einerseits, da die öffentliche Schule alle Schüler/Innen gleich behandeln muss. Schwierig andererseits, wenn individuelle sportliche Tätigkeit zwar als Drogenprävention hochgejubelt wird, jedoch von den Schulen kaum unterstützt wird. Nun, dem Sport wird mit Inkrafttreten der neuen Maturitätsverordnung mindestens in den Gymnasien mehr Gewicht beigemessen. Denn: auch Sportbiologie, Sportpsychologie, Sponsoring, Ernährungslehre usw. tragen aktiv zur Hochschulreife der Schüler/innen bei. Lesen Sie dazu unseren Beitrag.

Endlich ist es soweit: endlich gibt uns einer praktische Tips, wie wir als Trainer/innen und Erziehende das Selbstvertrauen unserer Schützlinge aktiv verstärken können. Die Serie „Mentale Strategien im Sport“ kommt damit vorläufig zum Abschluss.

Endlich ist es soweit: Bernhard Bretscher hat seine neue Situation nach dem Abgang von SWISS TENNIS gefunden: Sportschule (polysportiv) und Tennisschule unter einem Dach: im Tenniszentrum Thalstatt.

Endlich ist es soweit: der TC Rotweiss hat als Sieger des diesjährigen Beaumont-Cups einen neuen Pokal, nachdem das Original im Klubhausbrand jämmerlich geschmolzen ist ...

Endlich ist es soweit: das *big game*-Jahr ist zu Ende, jedoch geht's für uns gleich weiter. Denn auch im kommenden Jahr soll Ihnen das Neueste und Interessanteste auf dem *big game*-Tablett serviert werden. Apropos: Serviert wird am 15. November im Restaurant Bären Ostermundigen die wieder aufgelebte Tennisgala, wo die Tennisfreunde die Saison auf unterhaltsame und vergnügliche Art ausklingen lassen. Bis dann!

*M. Pinheiro*



RESTAURIERUNGEN  
REPARATUREN

ATELIER FÜR GLASMALKUNST MARTIN HALTER  
KLÖSTERLISTUTZ 10 3013 BERN TEL.031/331 42 66

**universal  
sport**

Bern, Zeughausgasse 27, Tel. 031 311 78 62